Porównanie tłumaczeń Wyjścia 36:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zrobił także czterdzieści srebrnych podstaw pod te dwadzieścia desek: dwie podstawy pod jedną deskę dla dwóch jej uchwytów i dwie podstawy pod drugą deskę dla dwóch jej uchwytów.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Pod te dwadzieścia desek przygotował czterdzieści srebrnych podstaw, dwie podstawy pod jedną deskę, dla obu jej uchwytów, i — podobnie — dwie podstawy pod drugą deskę.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I zrobili ze srebra czterdzieści podstawek pod dwadzieścia desek: dwie podstawki pod jedną deskę do dwóch jej czopów, także dwie podstawki pod drugą deskę do dwóch jej czopów.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I czterdzieści podstawków urobił ze srebra pod dwadzieścia desek: dwa podstawki pod deskę jednę do dwóch czopów jej, także dwa podstawki pod deskę drugą do dwu czopów jej.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	ze czterdzieścią podstawków srebrnych. Dwa podstawki pod jednę deszczkę kładziono z obu stron węgłów, gdzie się fugowania boków na węgłach kończą.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	i czterdzieści podstaw srebrnych sporządzonych pod te dwadzieścia desek, na każdą deskę dwie podstawy na oba jej czopy.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Zrobił też czterdzieści srebrnych podstaw pod te dwadzieścia desek, po dwie podstawy pod każdą deskę do dwóch jej czopów; tak samo po dwie podstawy pod drugą deskę do dwóch jej czopów.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Zrobił też czterdzieści srebrnych podstaw pod dwadzieścia desek – po dwie podstawy pod każdą deskę do dwóch jej czopów.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	wspartych na czterdziestu srebrnych podstawkach. Każdą deskę zaopatrzono w dwie podstawki, stosownie do dwóch klamer.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potem wykonał czterdzieści srebrnych podstawek pod dwadzieścia desek: dwie podstawki pod jedną deskę z jej dwoma czopami i dwie podstawki pod drugą deskę z jej dwoma czopami.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	I czterdzieści srebrnych podstaw zrobił pod dwudziestoma belkami, po dwie podstawy pod jedną belką, dla dwóch jej czopów. I po dwie podstawy pod następną belką dla jej dwóch czopów.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І поклали плетінки з золота на перстені на обох боках слова
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	nadto zrobił czterdzieści srebrnych podsłupi do tych dwudziestu bali dwa podsłupia na jeden bal, do dwóch

			jego czopów oraz dwa podsłupia na następny bal, do dwóch jego czopów.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I wykonał czterdzieści srebrnych podstaw z gniazdem pod dwadzieścia ram – dwie podstawy z gniazdem pod jedną ramę z jej dwoma czopami i dwie podstawy z gniazdem pod kolejną ramę z jej dwoma czopami.